



02801-0379

LEVEL 3  
1 2 3 4 5



# SWISS GUARD

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Ⓢ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Ⓢ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓢ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓢ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Ⓢ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓢ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓢ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- Ⓢ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ⓢ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- Ⓢ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Ⓢ Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- Ⓢ Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- Ⓢ Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Ⓢ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- Ⓢ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.

- Ⓢ Respektujte příložený bezpečnostní text a uchovávejte ho pro budoucí použití.
- Ⓢ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Ⓢ Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- Ⓢ Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Ⓢ Λάβετε υπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- Ⓢ Ektekiqüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



☞ Weitere Tipps und Tricks.  
 ☞ Additional tips and tricks.  
 ☞ Conseils et astuces supplémentaires.  
 ☞ Andere tips en trucs.  
 ☞ Ulteriori consigli e suggerimenti.  
 ☞ Consejos y sugerencias adicionales.  
 ☞ Mais dicas e truques.

☞ Flere tips og tricks.  
 ☞ Flere tips og tricks.  
 ☞ Ytterligare tips och tricks.  
 ☞ Lisää vinkkejä ja niksejä.  
 ☞ Другие советы и хитрости.  
 ☞ Dalsze wskazówki i sugestie.  
 ☞ Další tipy a rady.  
 ☞ További ötletek és fogások.  
 ☞ Dalsie tipy a triky.  
 ☞ Alte sfaturi și trucuri.

☞ Други полезни съвети и трикове.  
 ☞ Nadaljnji nasveti in zvižaje.  
 ☞ Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
 ☞ Diğer öneriler ve ipuçları.

[www.revell.de](http://www.revell.de)



- DE Kleben
- GB Glue
- FR Collier
- NL Lijmen
- IT Incollare
- ES Pegamento
- PT Colar
- DK Lim
- NO Lime
- SE Limma
- FI Liimaa
- RU Клеить
- PL Przykleić
- CZ Slepění
- HU Ragasztás ra
- SK Lepiť
- NO Lipiti
- GR Ζαλεπете
- SI Prilepite
- GR ΚΟΛΛΗΣΤΕ
- TR Yapıştırma



- DE Bemalen
- GB Paint
- FR Peindre
- NL Beschilderen
- IT Colorare
- ES Pintar
- PT Pintar
- DK Mal
- NO Male
- SE Måla
- FI Maalaa
- RU Раскрасить
- PL Pomalować
- CZ Volitelně
- HU Fesse be
- SK Natrief
- NO Vopstje
- GR Βαψτε
- SI Robarvajte
- GR ΒΑΨΤΕ
- TR Boyama



- DE Wahlweise
- GB Optional
- FR Facultatif
- NL Naar keuze
- IT Facoltativamente
- ES Opcional
- PT Opcional
- DK Valgfri
- NO Valgfritt
- SE Valfri
- FI Valinnaisesti
- RU На выбор
- PL Opcjonalnie
- CZ Volitelně
- HU Választás szerint
- SK Alternativne
- NO Optionel
- GR По избор
- SI Izbirno
- GR Προαιρετικά
- TR Opsiyonel



- DE Bauteile trocknen lassen.
- GB Allow the parts to dry.
- FR Laisser sécher les pièces.
- NL Ouderdelen laten drogen.
- IT Lasciare asciugare i componenti.
- ES Dejar secar las piezas.
- PT Deixar as peças secar.
- DK Lad delene tørre.
- NO Tørk komponenter.
- SE Låt komponenterna torka.
- FI Anna rakenneosien kuivua.
- RU Дайте деталям высохнуть.
- PL Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
- CZ Nechte díly uschnout.
- HU Hagyja megszáradni az alkatrészeket.
- SK Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.
- NO Låsaði componentele sá se usuce.
- GR Οставьте собранные части да изсъхнат.
- SI Osušite sestavne dele.
- GR Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
- TR Yapi parçalarını kurumaya bırakın.



- DE Abbildung zusammengesetzter Teile.
- GB Illustration of assembled parts.
- FR Figure représentant les pièces assemblées.
- NL Afbeelding van samengevoegde onderdelen.
- IT Foto delle parti assemblate.
- ES Figura de las piezas montadas.
- PT Ilustração das peças montadas.
- DK Illustration af samlede dele.
- NO Figur av sammensatte deler.
- SE Bild på sammansatta detaljer.
- FI Koottujen osien kuva.
- RU Изображение смонтированных деталей.
- PL Rysunek połączonych części.
- CZ Zobrazení spojených dílů.
- HU Összerakott alkatrészek ábrája.
- SK Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
- NO Figura representand piesele asamblate.
- GR Изображение на сглобените части.
- SI Slika sestavljenih delov.
- GR Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
- TR Birleştirilmiş parçalar resmi.



\*

- DE Mit Klebeband fixieren.
- GB Attach with adhesive tape.
- FR Fixer à l'aide de ruban adhésif.
- NL Met plakband vastzetten.
- IT Fissare con nastro adesivo.
- ES Fijar con cinta adhesiva.
- PT Fixar com fita adesiva.
- DK Fastgør med tape.
- NO Fest med tape.
- SE Fixera med tejp.
- FI Kiinnittää liimanauhalla.
- RU Зафиксировать липкой лентой.
- PL Przytworzyć za pomocą taśmy samoprzylepnej.
- CZ Připevněte lepicí páskou.
- HU Rögzítse ragasztószalaggal.
- SK Fixujte lepiacou páskou.
- NO Fixađi cu bandă adezivă.
- GR Φιξισραйте с тиксо.
- SI Pritrdite z lepilnim trakom.
- GR Στερεώσατε κολλητική ταινία.
- TR Yapıştırma bandi ile sabitleyin.



- DE Bauanleitung sorgfältig lesen.
- GB Read the assembly instructions carefully.
- FR Lisez attentivement les instructions de montage.
- NL Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
- IT Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
- ES Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
- PT Ler atentamente as instruções de montagem.
- DK Læs bygvejledningen omhyggeligt.
- NO Les byggeanvisningen nøye.
- SE Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
- FI Lue kokoamisohje huolellisesti.
- RU Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
- PL Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.
- CZ Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.
- HU Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
- SK Návod na montáž starostlivo prečítajte.
- NO Citijti cu atenție instrucțiunile de montare.
- GR Прочетете внимателно упътването за монтаж.
- SI Skrbno preberite navodila za sestavo.
- GR Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.
- TR Yapi kılavuzunu dikkatle okuyun.

\*

- DE Nicht enthalten
- GB Not included
- FR Non fourni
- NL Behoort niet tot de levering
- IT Non incluso
- ES No incluido
- PT Não incluído
- DK Medfølger ikke
- NO Ikke inkludert
- SE Ingår ej
- FI Ei sisällä
- RU Не содержится
- PL Nie wchodzi w zakres dostawy
- CZ Není obsaženo
- HU Nem tartalmazza
- SK Neobsahuje
- NO Nu este inclus
- GR Не се включва в комплекта
- SI Ni priloženo
- GR Δεν περιλαμβάνεται
- TR İçermiyor

## Benötigte Farben / Required colours

- FR Peintures nécessaires
- NL Benodigde kleuren
- IT Colori necessari
- ES Colores necesarios
- PT Cores necessárias
- DK Nødvendige farver
- NO Nødvendige farger
- SE Erforderliga färger
- FI Tarvittavat värit
- RU Необходимые краски
- PL Potrzebne kolory
- CZ Potřebné barvy
- HU Szükséges színek
- SK Požadované farby
- RO Culori necesare
- BG Необходими цветове
- SI Potrebne barve
- GR Απαιτούμενα χρώματα
- TR Gerekli renkler

05

**A**

- DE Weiß matt
- GB White matt
- FR Blanc mat
- NL Wit mat
- IT Bianco opaco
- ES Blanco mate
- PT Branco mate
- DK Hvidt mat
- NO Hvit matt
- SE Vit matt
- FI Valkoinen matta
- RU Белый матовый
- PL Biały matowy
- CZ Bílá matný
- HU Fehér, fénytelen
- SK Biela matný
- RO Alb mat
- BG Бяло матово
- SI Bela mat
- GR Άσπρο ματ
- TR Beyaz mat

08

**B**

- DE Schwarz matt
- GB Black matt
- FR Noir mat
- NL Zwart mat
- IT Nero opaco
- ES Negro mate
- PT Preto mate
- DK Sort mat
- NO Sort matt
- SE Svart matt
- FI Musta matta
- RU Чёрный матовый
- PL Czarny matowy
- CZ Černá matný
- HU Fekete, fénytelen
- SK Čierna matný
- RO Negru mat
- BG Черно матово
- SI Črna mat
- GR Μαύρο ματ
- TR Siyah mat

89

**C**

- DE Beige matt
- GB Beige matt
- FR Beige mat
- NL Beige mat
- IT Beige opaco
- ES Beige mate
- PT Beige mate
- DK Beige mat
- NO Beige matt
- SE Beige matt
- FI Beige matta
- RU Бежевый матовый
- PL Beżowy matowy
- CZ Béžová matný
- HU Bézs, fénytelen
- SK Béžová matný
- RO Bej mat
- BG Бежово матово
- SI Bež mat
- GR Μπεζ ματ
- TR Bej mat

07

**D**

- DE Schwarz glänzend
- GB Black gloss
- FR Noir brillant
- NL Zwart glanzend
- IT Nero lucido
- ES Negro brillante
- PT Preto brilhante
- DK Sort blank
- NO Sort glansende
- SE Svart blank
- FI Musta kiiltävä
- RU Чёрный глянец
- PL Czarny blyszczący
- CZ Černá lesklý
- HU Fekete, fényes
- SK Čierna lesklý
- RO Negru-strălucitor
- BG Черно гланцово
- SI Črna sijoca
- GR Μαύρο γυαλιστερό
- TR Siyah parlak

36

**E**

- DE Karminrot matt
- GB Carmine red matt
- FR Rouge carmin mat
- NL Karmijnrood mat
- IT Rosso carminio opaco
- ES Rojo carmin mate
- PT Vermelho carmin mate
- DK Karminrød mat
- NO Karminrød matt
- SE Karminrød matt
- FI Karmininpunainen matta
- RU Карминный матовый
- PL Karminowa czerwien matowy
- CZ Karminová červená matný
- HU Karminpiros, fénytelen
- SK Karminovo červená matný
- RO Roşu-carmin mat
- BG Карминочервено матово
- SI Karminsko-rdeča mat
- GR Άλικο κόκκινο ματ
- TR Karmen kırmızısı mat

35

**F**

- DE Hautfarbe matt
- GB Flesh matt
- FR Couleur chair mate
- NL Huidkleur mat
- IT Color pelle opaco
- ES Carne mate
- PT Cor da pele mate
- DK Hudfarvet mat
- NO Hudfarge matt
- SE Hudfärg matt
- FI Ihonväri matta
- RU Телесный матовый
- PL Cielisty matowy
- CZ Kůže matný
- HU Bőrszínű, fénytelen
- SK Pletová matný
- RO Culoarea pielii mat
- BG Телесен цвят матово
- SI Kožne-barve mat
- GR Χρώμα δέρματος ματ
- TR Ten rengi mat

15

**G**

- DE Gelb matt
- GB Yellow matt
- FR Jaune mat
- NL Geel mat
- IT Giallo opaco
- ES Amarillo mate
- PT Amarelo mate
- DK Gul mat
- NO Gul mat
- SE Gul matt
- FI Keltainen matta
- RU Жёлтый матовый
- PL Żółty matowy
- CZ Žlutá matný
- HU Sárga, fénytelen
- SK Žltá matný
- RO Galben mat
- BG Жълто матово
- SI Rumena mat
- GR Κίτρινο ματ
- TR Sarı mat

56

**H**

- DE Blau matt
- GB Blue matt
- FR Bleu mat
- NL Blauw mat
- IT Blu opaco
- ES Azul mate
- PT Azul mate
- DK Blå mat
- NO Blå matt
- SE Blå matt
- FI Sininen matta
- RU Синий матовый
- PL Niebieski matowy
- CZ Modrá matný
- HU Kék, fénytelen
- SK Modrá matný
- RO Albastru mat
- BG Синьо матово
- SI Modra mat
- GR Μπλε ματ
- TR Mavi mat

75

**I**

- DE Steingrau matt
- GB Stone grey matt
- FR Gris pierre mat
- NL Steengrijs mat
- IT Grigio pietra opaco
- ES Gris piedra mate
- PT Cinza pedra mate
- DK Stengrå mat
- NO Stengrå matt
- SE Stengrå matt
- FI Kivenharmaa matta
- RU Серый камень матовый
- PL Kamiennoszary matowy
- CZ Kamenná šedá matný
- HU Kőszürke, fénytelen
- SK Kamenná sivá matný
- RO Gri stâncos mat
- BG Каменносиво матово
- SI Kameno-siva mat
- GR Γκρι-μπεζ ματ
- TR Taş grisi mat

91

**J**

- DE Eisen metallic
- GB Iron metallic
- FR Fer métallique
- NL IJzer metallic
- IT Ferro metallico
- ES Acero metálico
- PT Aço metálico
- DK Stål metallisk
- NO Jern metallic
- SE Stål metallisk
- FI Teräs metallinen
- RU Сталь металлик
- PL Grafrit metaliczny
- CZ Ocelová metalizový
- HU Acélmetál
- SK Ocelová metaliza
- RO Fier metalic
- BG Желязо металик
- SI Železna kovinska
- GR Χρώμα σιδήρου μεταλλικό
- TR Metalik metalik

94

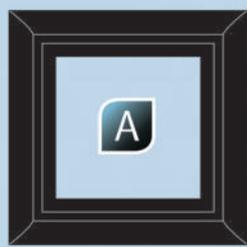
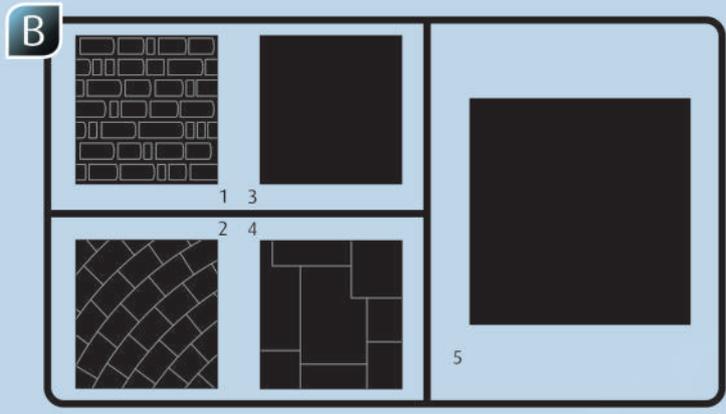
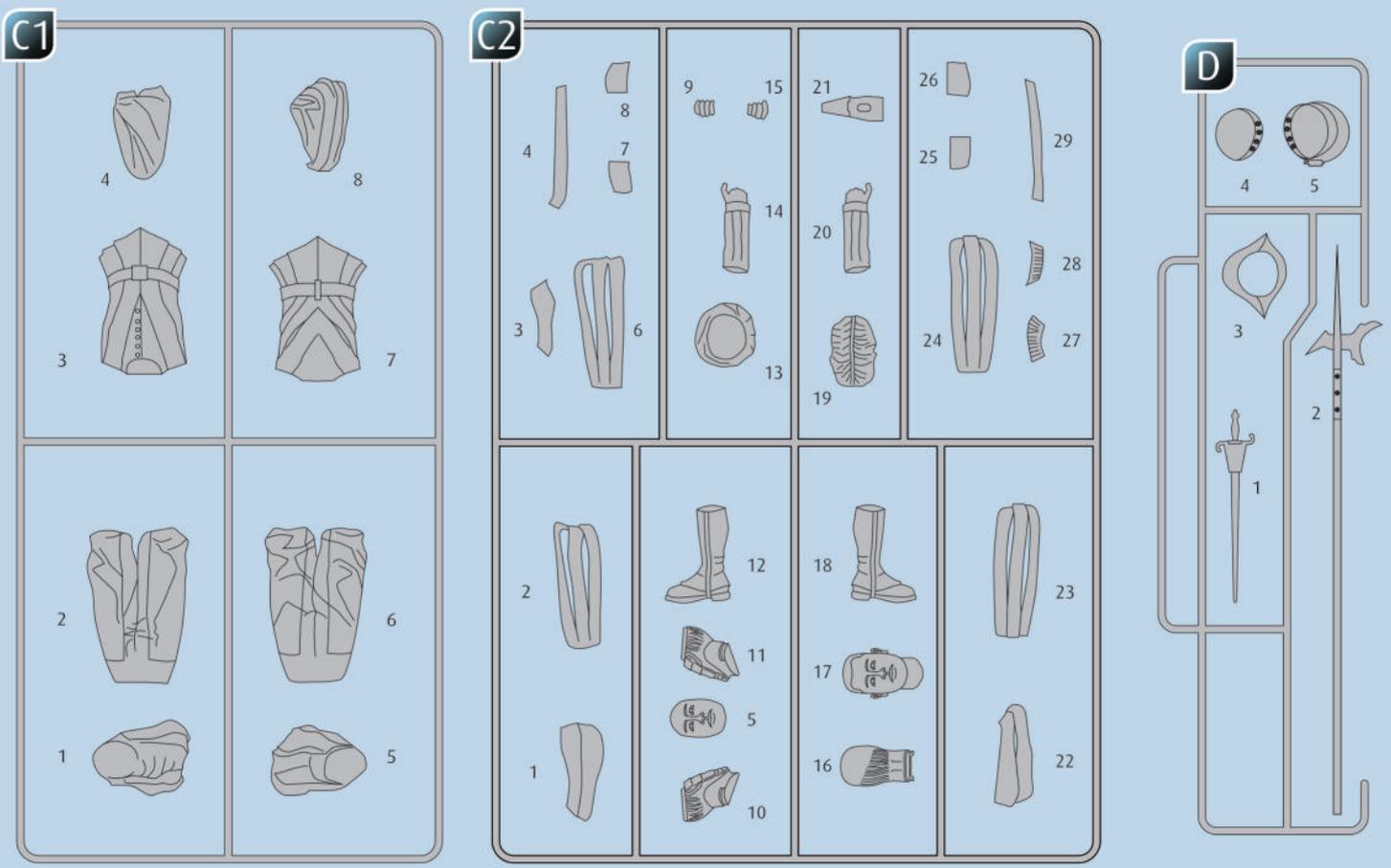
**K**

- DE Gold metallic
- GB Gold metallic
- FR Or métallique
- NL Goud metallic
- IT Oro metallico
- ES Oro metálico
- PT Ouro metálico
- DK Guld metallisk
- NO Gull metallic
- SE Guld metallisk
- FI Kulta metallinen
- RU Золото металлик
- PL Złoty metaliczny
- CZ Zlatá metalizový
- HU Aranyetál
- SK Zlatá metaliza
- RO Auriu metalic
- BG Злато металик
- SI Zlata kovinska
- GR Χρυσάφι μεταλλικό
- TR Altın rengi metalik

84

**L**

- DE Lederbraun matt
- GB Leather brown matt
- FR Brun cuir mat
- NL Lederbruin mat
- IT Marrone pelle opaco
- ES Marrón cuero mate
- PT Castanho couro mate
- DK Læderbrun mat
- NO Lærbrun matt
- SE Läderbrun matt
- FI Nahanuskea matta
- RU Коричневая кожа матовый
- PL Skórzanobrazowy matowy
- CZ Kožená hnědá matný
- HU Bőrszínű, fénytelen
- SK Kožená hnědá matný
- RO Maro pielos mat
- BG Кафява кожа матово
- SI Usnjeno-rjava mat
- GR Καφέ οκούρο ματ
- TR Deri kahvesi mat



**Ersatzteile benötigt?**

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

**Besoin de pièces de rechange ?**

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [service@revell.de](mailto:service@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

**Need spare parts?**

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

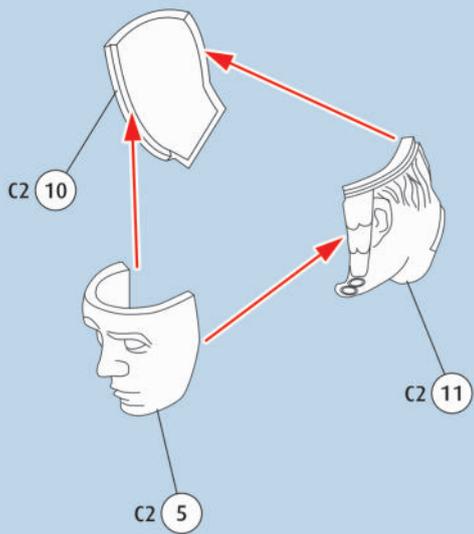
\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

**Hebt u reserveonderdelen nodig?**

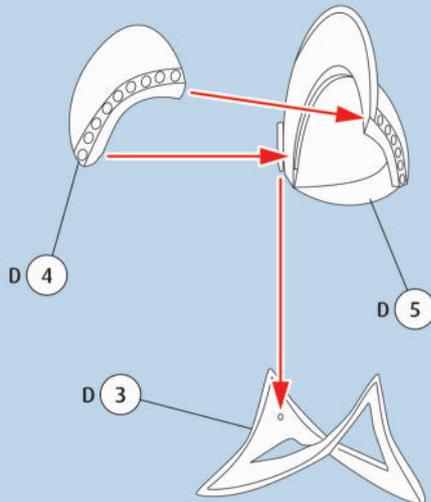
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

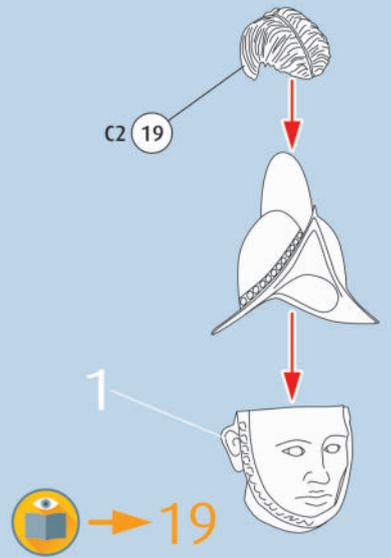
1 ? 



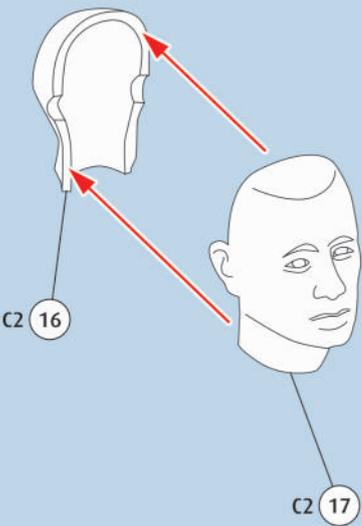
2 ? 



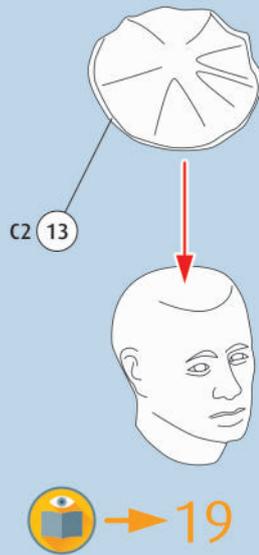
3 ? 



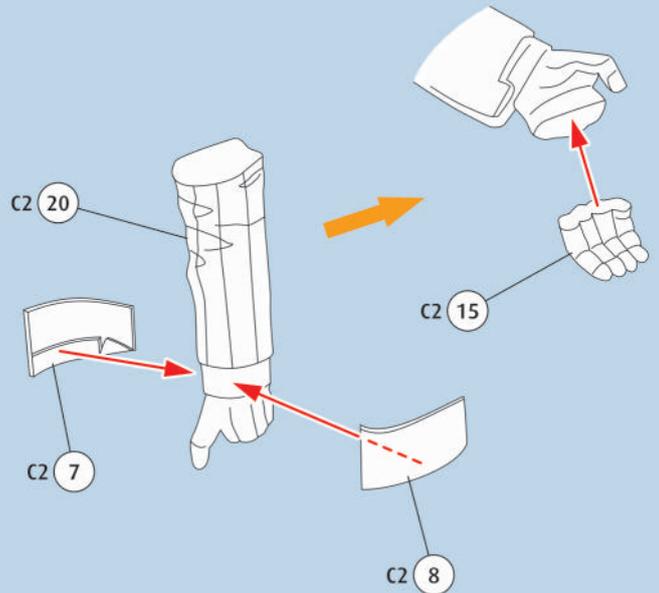
4 ? 



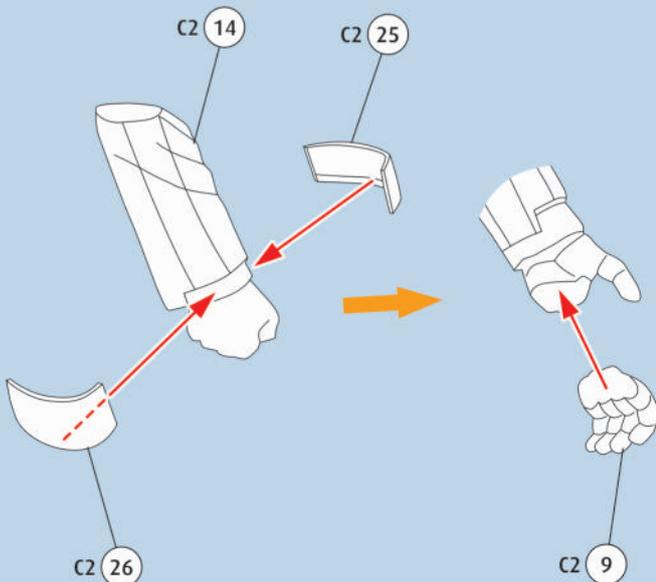
5 ? 



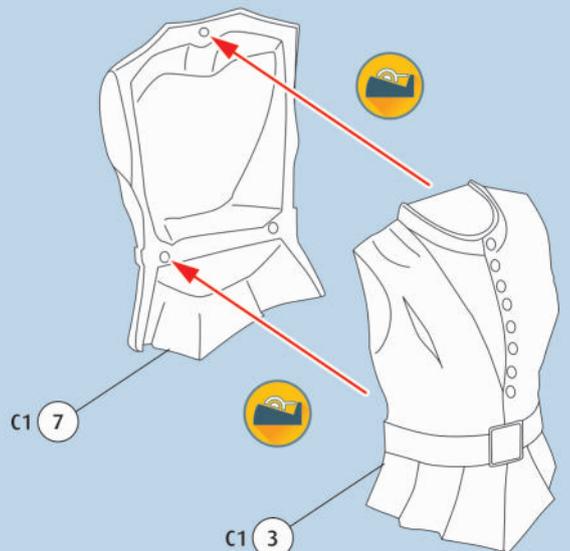
6 

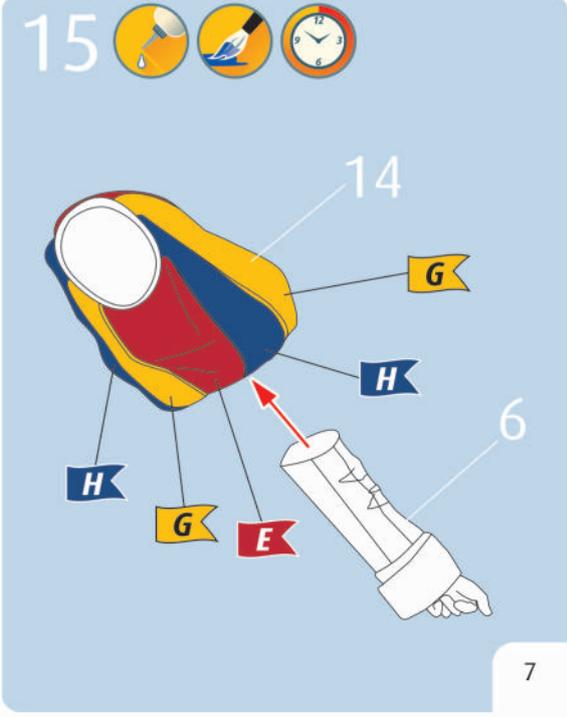
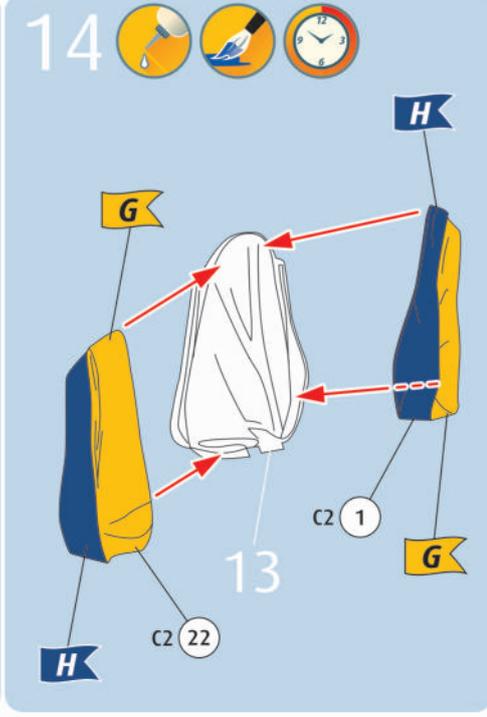
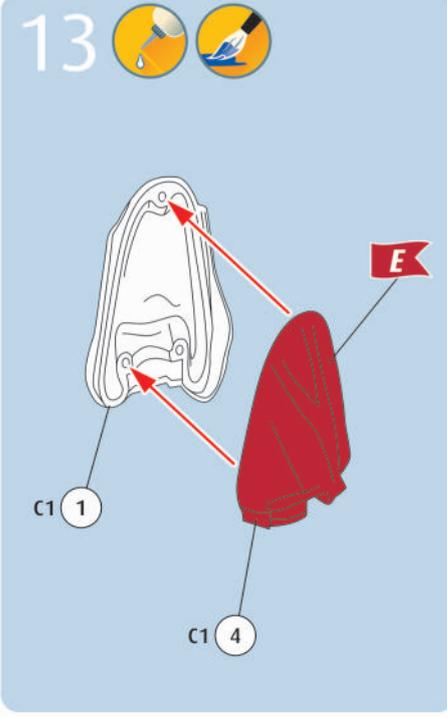
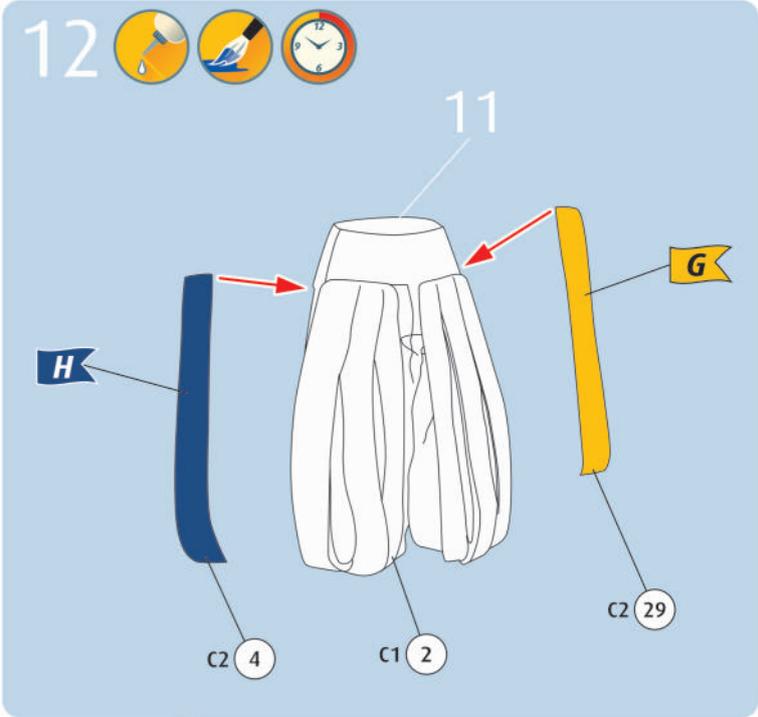
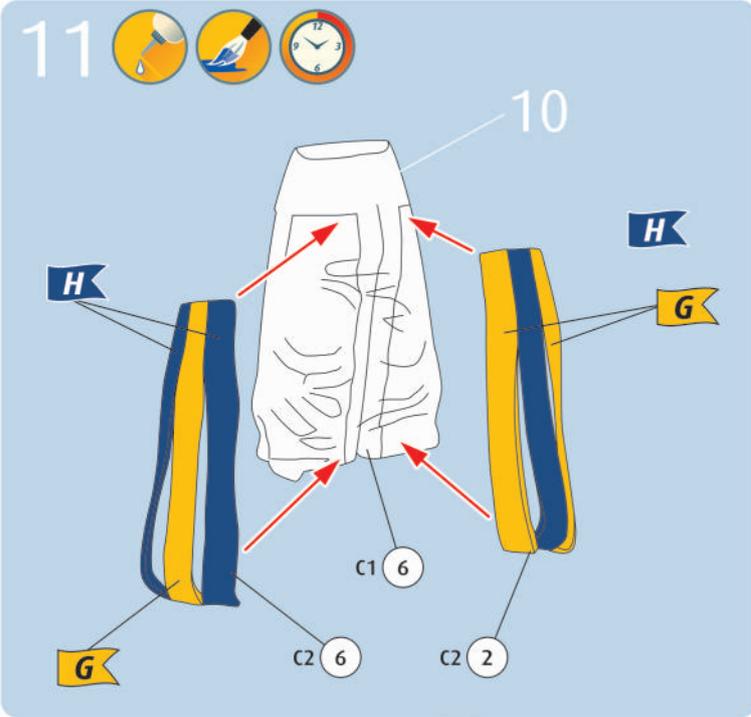
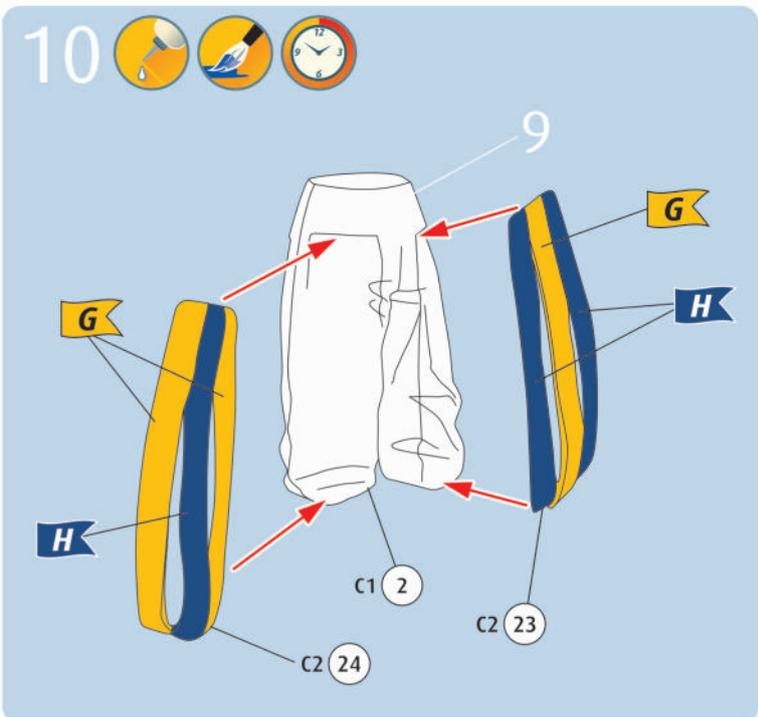


7 

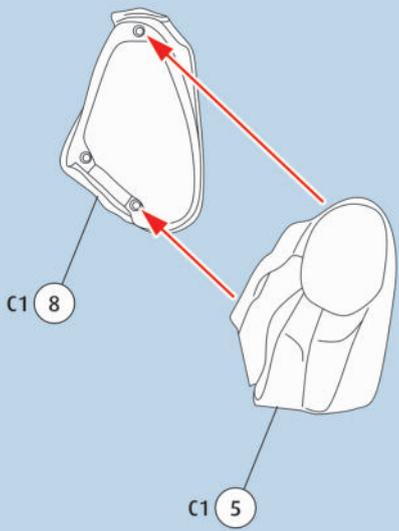


8 





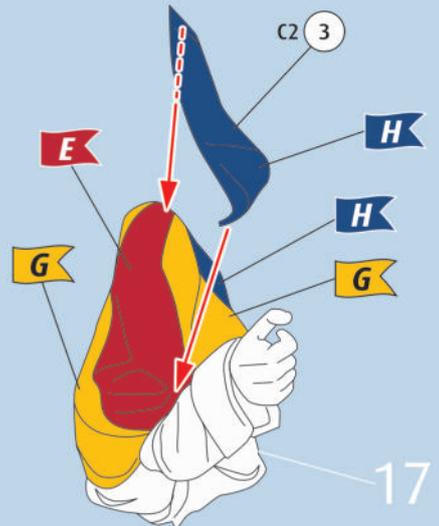
16 



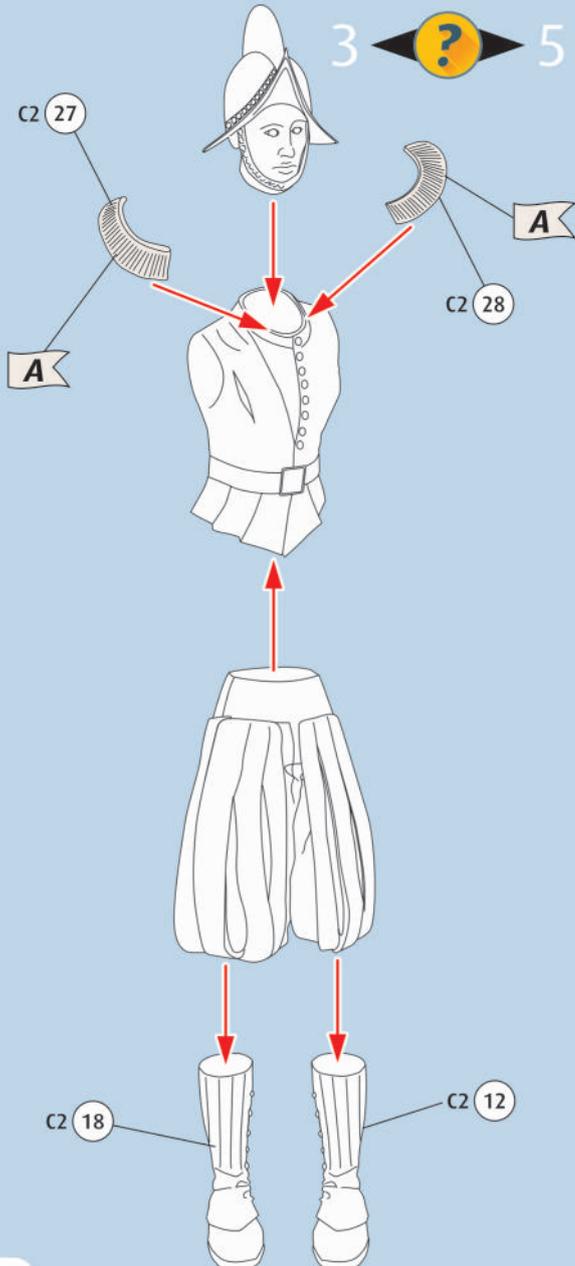
17 



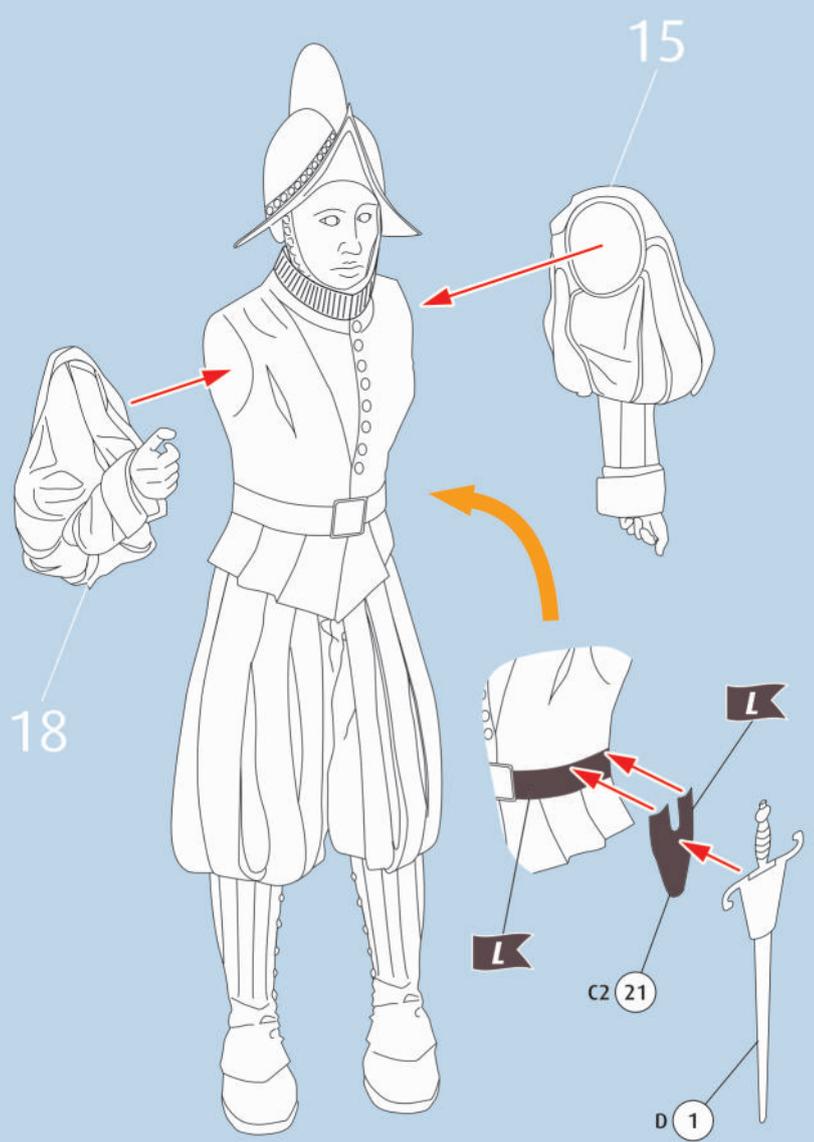
18   

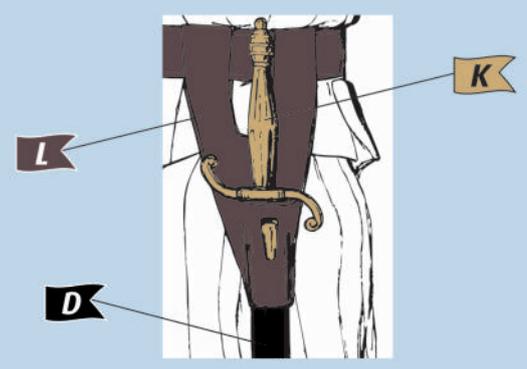
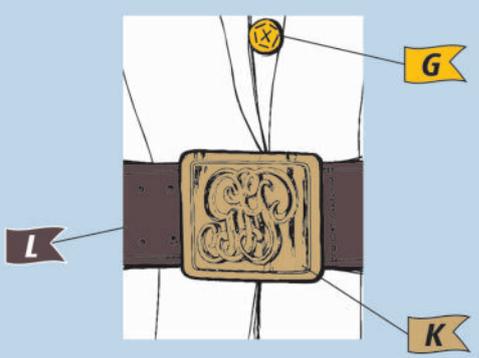
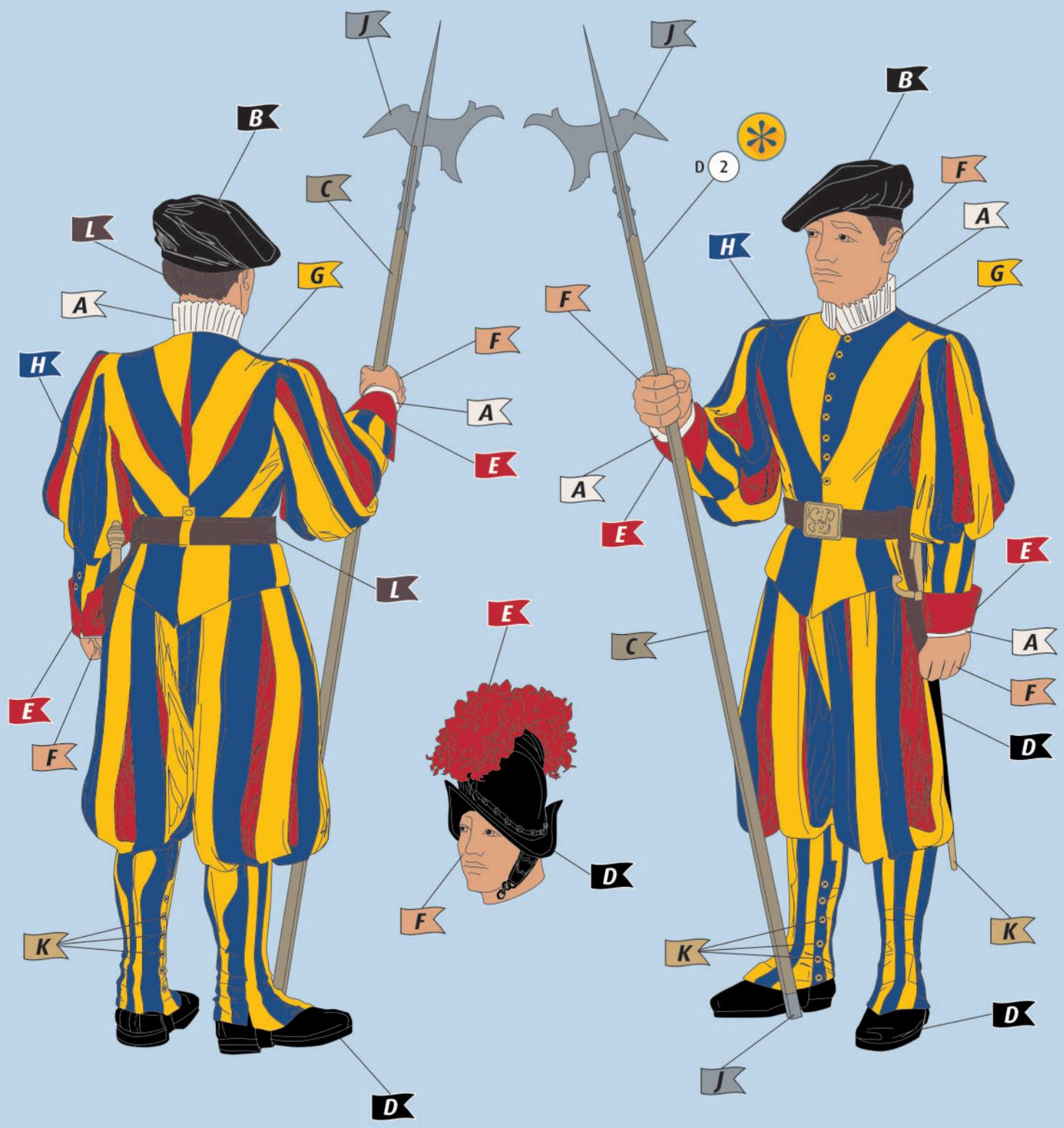


19   



20   





22

